

2. • POPULAȚIE¹ НАСЕЛЕНИЕ¹ POPULATION¹

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	40
Precizări metodologice.....	41
Методологические пояснения.....	41
Methodological notes.....	42
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația prezentă pe sexe	43
Наличное население по полу	
Present population by sex	
2.1.2. Populația pe medii	43
Городское и сельское население	
Urban and rural population	

¹ Datele referitoare la anul 1970 sunt prezentate conform recensământului din 15 ianuarie; anul 1979 – conform recensământului din 17 ianuarie; anul 1989 – conform recensământului din 12 ianuarie; anii 1990, 1995-2004 – la 1 ianuarie
Данные за 1970 год приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 1990, 1995-2004 годы – на 1 января
Data for 1970 are presented according Population Census from January 15; 1979 – according Population Census from January 17; 1989 – according Population Census from January 12; for 1990, 1995-2004 – situation as of January 1

2.1.3. Structura populației stabile pe sexe, la 1 ianuarie 2003 (grafic)	44
<i>Структура постороннего населения по полу на 1 января 2003 года (график)</i>	
<i>Structure of resident population by sex, as of January 1, 2003 (diagram)</i>	
2.1.4. Structura populației pe medii, la 1 ianuarie 2003 (grafic).....	44
<i>Структура городского и сельского населения на 1 января 2003 года (график)</i>	
<i>Structure of urban and rural population, as of January 1, 2003 (diagram)</i>	
2.1.5. Populația prezentă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2004.....	45
<i>Население в территориальном разрезе на 1 января 2004 года</i>	
<i>Present population, in territorial aspect, as of January 1, 2004</i>	
2.1.6. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe.....	46
<i>Постоянное население по возрастным группам и полу</i>	
<i>Resident population by age groups and sex</i>	
2.1.7. Structura populației pe vîrste, la 1 ianuarie 2003 (grafic).....	48
<i>Возрастная структура населения на 1 января 2003 года (график)</i>	
<i>Age structure of the population, as of January 1, 2003 (diagram)</i>	
2.1.8. Populația stabilă pe grupe de vîrstă (grafic).....	48
<i>Постоянное население по возрастным группам (график)</i>	
<i>Resident population by age groups (diagram)</i>	
2.1.9. Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2003.....	49
<i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2003 года</i>	
<i>Resident population by areas, sex and age groups, as of January 1, 2003</i>	
2.1.10. Coeficientul îmbătrînirii populației	49
<i>Коэффициент старения населения</i>	
<i>Ageing factor of population</i>	
2.1.11. Indicii sarcinii demografice	50
<i>Индексы демографической нагрузки</i>	
<i>Indices of demographic dependence</i>	
2.1.12. Durata medie a vieții	50
<i>Средняя продолжительность жизни</i>	
<i>Average life expectancy</i>	
2.1.13. Structura populației pe naționalități	51
<i>Национальный состав населения</i>	
<i>Population structure by nationalities</i>	
2.1.14. Numărul membrilor familiilor și al solitarilor	51
<i>Численность членов семей и одиноких</i>	
<i>Number of family members and single persons</i>	

Sursa datelor

Recensământurile populației și datele statisticii curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensămînt și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensămîntului și anul de referință. Totodată se ia în considerație schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor ce se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensămîntului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componentă națională a populației și limba maternă** e recensămîntul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declarație a persoanei recenzate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Prin familie se subînțelege totalitatea persoanelor care locuiesc împreună, au relații de rudenie sau de alianță și un buget de familie comun. Membrii familiei care locuiesc permanent aparte de familie, dar au un buget comun sau întrețin regulat legături materiale alcătuiesc categoria “membri ai familiilor ce locuiesc aparte”.

La “solitari” se referă persoanele ce nu au rude, precum și cei ce au rude, însă locuiesc permanent aparte de ele și nu au un buget comun sau legături materiale.

Durata medie a vieții – numărul de ani, pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка численности населения в годы между переписями производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных о национальном составе населения и о родном языке являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Под семьей понимается совокупность лиц, проживающих совместно, связанных родством или свойством и общим бюджетом. Члены семьи, постоянно проживающие отдельно от семьи, но имеющие общий бюджет или регулярную материальную связь относятся к “членам семьи, проживающим отдельно”.

К “одиночкам” относятся лица, не имеющие родственников, а также имеющие родственников, но проживающие постоянно отдельно от них и не имеющие с ними общего бюджета или регулярной материальной связи.

Средняя продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численностей на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the **population structure by nationalities and mother tongue**. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

A family means the totality of persons, living together, being in relationship or alliance and having a common family budget. The family members who live apart of family, but have a common budget, or support on a regular basis the family expenses constitutes the category of “family members that live separately”.

“Single persons” – the persons with no relatives, also, those who have relatives, but live permanently separately, do not have a common budget, and do not bear any material responsibilities.

Average life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if, during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULAȚIA PREZENTĂ PE SEXE
НАЛИЧНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ
PRESENT POPULATION BY SEX

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revini femei la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1970*	3568,9	1662,3	1906,6	46,6	53,4	115
1979*	3947,4	1858,4	2089,0	47,1	52,9	112
1989*	4337,6	2058,2	2279,4	47,5	52,5	111
1990*	4361,6	2077,8	2283,8	47,6	52,4	110
1995*	4347,9	2076,7	2271,2	47,8	52,2	109
1996*	4334,4	2071,0	2263,4	47,8	52,2	109
1997	3657,3	1750,8	1906,5	47,9	52,1	109
1998	3655,0	1749,9	1905,1	47,9	52,1	109
1999	3649,3	1746,9	1902,4	47,9	52,1	109
2000	3643,5	1744,2	1899,3	47,9	52,1	109
2001	3634,5	1740,3	1894,2	47,9	52,1	109
2002	3627,2	1737,4	1889,8	47,9	52,1	109
2003	3617,7	1733,0	1884,7	47,9	52,1	109
2004	3606,8	1728,1	1878,7	47,9	52,1	109

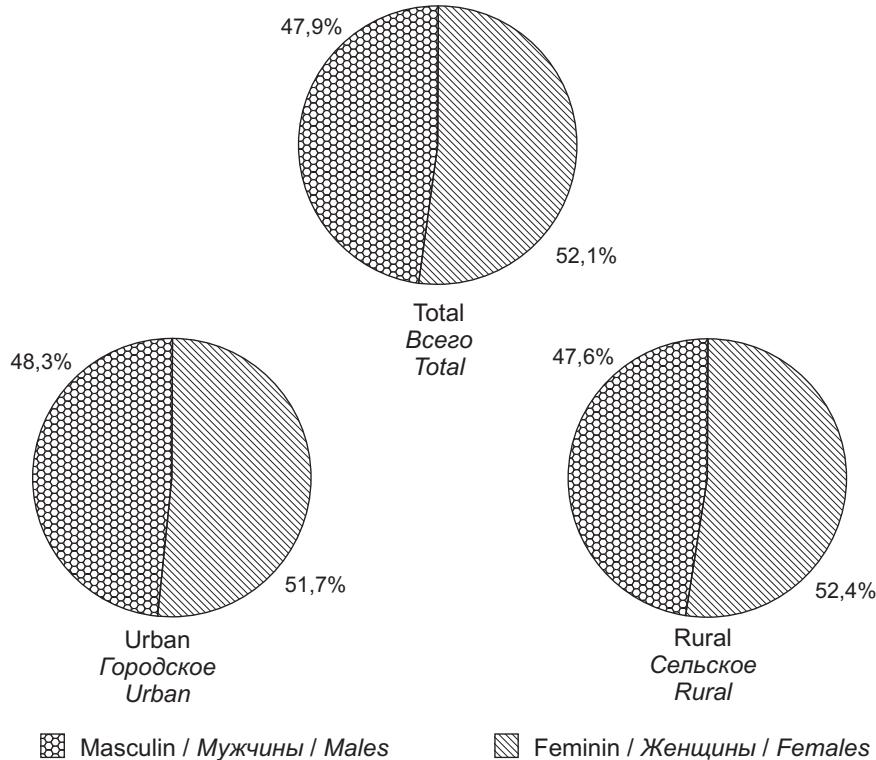
2.1.2. POPULAȚIA PE MEDIU
ГОРОДСКОЕ И СЕЛЬСКОЕ НАСЕЛЕНИЕ
URBAN AND RURAL POPULATION

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor pe 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1970*	3568,9	1130,1	2438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3947,4	1551,1	2396,3	39,3	60,7	116,8
1989*	4337,6	2036,4	2301,2	46,9	53,1	128,3
1990*	4361,6	2069,3	2292,3	47,4	52,6	129,0
1995*	4347,9	2033,0	2314,9	46,8	53,2	128,6
1996*	4334,4	2004,1	2330,3	46,2	53,8	128,2
1997	3657,3	1543,6	2113,7	42,2	57,8	120,5
1998	3655,0	1538,2	2116,8	42,1	57,9	120,4
1999	3649,3	1531,8	2117,5	42,0	58,0	120,3
2000	3643,5	1529,2	2114,3	42,0	58,0	120,1
2001	3634,5	1501,4	2133,1	41,3	58,7	119,8
2002	3627,2	1500,2	2127,0	41,4	58,6	119,5
2003	3617,7	1499,1	2118,6	41,4	58,6	119,2
2004	3606,8	1492,9	2113,9	41,4	58,6	118,9

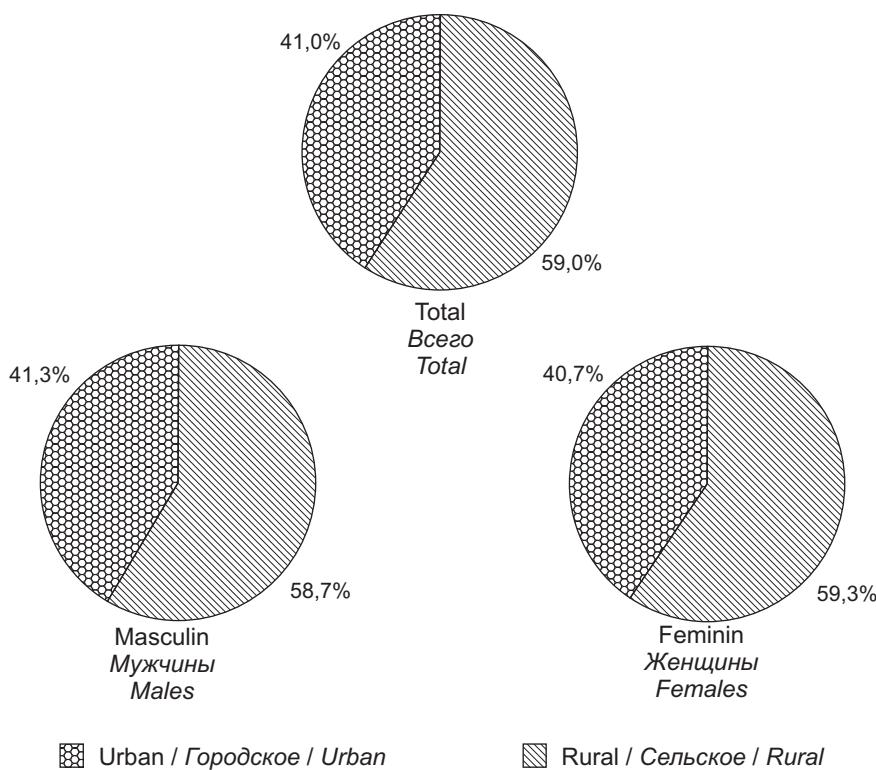
* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / Данные приведены в целом по республике / Data are presented in total for the country

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE SEXE, la 1 ianuarie 2003
 СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ на 1 января 2003 года
 STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1, 2003



2.1.4. STRUCTURA POPULAȚIEI PE MEDII, la 1 ianuarie 2003
 СТРУКТУРА ГОРОДСКОГО И СЕЛЬСКОГО НАСЕЛЕНИЯ на 1 января 2003 года
 STRUCTURE OF URBAN AND RURAL POPULATION, as of January 1, 2003



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA PREZENTĂ, ÎN PROFIL TERRITORIAL, la 1 ianuarie 2004
НАЛИЧНОЕ НАСЕЛЕНИЕ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2004 года
PRESENT POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2004

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total populație Всё население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total¹ / Всего¹ / Total¹	3606,8	1492,9	2113,9	41,4	58,6
Municipiul Chișinău	779,9	713,7	66,2	91,5	8,5
Municipiul Bălți	149,0	144,3	4,7	96,8	3,2
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>					
Anenii Noi	83,7	8,7	75,0	10,4	89,6
Basarabeasca	29,6	12,9	16,7	43,6	56,4
Briceni	77,9	15,6	62,3	20,0	80,0
Cahul	126,1	41,0	85,1	32,5	67,5
Cantemir	64,6	6,8	57,8	10,5	89,5
Călărași	81,3	16,7	64,6	20,5	79,5
Căușeni	93,3	25,0	68,3	26,8	73,2
Cimișlia	64,9	15,8	49,1	24,3	75,7
Criuleni	72,8	8,7	64,1	12,0	88,0
Dondușeni	47,4	10,3	37,1	21,7	78,3
Drochia	94,5	21,5	73,0	22,8	77,2
Dubăsari	35,8	—	35,8	—	100,0
Edineț	86,1	26,0	60,1	30,2	69,8
Fălești	96,1	18,2	77,9	18,9	81,1
Florești	93,6	19,3	74,3	20,6	79,4
Glodeni	64,2	12,2	52,0	19,0	81,0
Hîncești	126,7	18,3	108,4	14,4	85,6
Ialoveni	94,9	13,6	81,3	14,3	85,7
Leova	54,9	16,2	38,7	29,5	70,5
Nisporeni	68,4	16,0	52,4	23,4	76,6
Ocnița	55,6	18,2	37,4	32,7	67,3
Orhei	130,7	36,9	93,8	28,2	71,8
Rezina	53,9	13,6	40,3	25,2	74,8
Rîșcani	72,4	16,1	56,3	22,2	77,8
Sîngerei	96,2	19,3	76,9	20,1	79,9
Soroca	102,3	38,7	63,6	37,8	62,2
Strășeni	91,7	21,6	70,1	23,6	76,4
Șoldănești	45,1	7,7	37,4	17,1	82,9
Ștefan Vodă	73,7	9,0	64,7	12,2	87,8
Taraclia	45,2	15,2	30,0	33,6	66,4
Telenești	76,1	8,5	67,6	11,2	88,8
Ungheni	119,6	42,7	76,9	35,7	64,3
UTA Găgăuzia	158,6	64,6	94,0	40,7	59,3

¹ Fără teritoriul din partea stângă a Nistrului și municipiul Bender / Без территории левобережья Днестра и муниципия Бендера / Without the left side of the river Nistru and municipality Bender

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS AND SEX, as of January 1

	1996*	1997*	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total / Всего / Total								
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	4331870	4317513	3655559	3649930	3644070	3635112	3627812	3618312
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
0-4	318245	298565	244964	229349	215264	204039	195241	185560
5-9	411677	391446	322388	304896	288968	273407	258291	243992
10-14	412186	423194	367741	366934	361581	350745	334311	320631
15-19	366219	369419	323253	334342	343042	353422	363089	366811
20-24	327086	341019	296681	301878	305849	308739	313511	321002
25-29	276986	274859	229539	236842	253576	271668	285403	292958
30-34	317761	301055	241093	233338	224946	221244	219603	225577
35-39	363293	363134	299885	290985	276645	259489	246405	235445
40-44	324716	324424	279471	285857	291305	296272	296399	291032
45-49	257877	286075	260832	267438	264765	261370	262340	268218
50-54	176601	158757	127319	140657	169715	203391	227157	246404
55-59	210887	212973	170501	161156	152113	135951	122390	116826
60-64	176956	179539	152220	156445	154597	151820	154564	150377
65-69	162442	161897	136067	130541	126904	127242	129201	128604
70-74	116378	115826	100584	103793	106405	105831	106526	105868
75-79	57708	64223	60300	64996	66550	67930	68006	70392
80-84	38676	34654	26975	24993	25349	26959	30713	33785
85-...	16176	16454	15746	15490	16496	15593	14662	14830
Masculin Мужчины / Males								
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	2069827	2063362	1750185	1747192	1744458	1740612	1737551	1733308
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
0-4	162963	153069	125583	117698	110322	104771	100353	95662
5-9	209958	199756	164457	155761	147906	139846	132217	124851
10-14	208954	214765	186481	186309	183672	178505	170257	163412
15-19	185087	186814	163854	168849	173333	178625	184001	185979
20-24	162742	169622	150262	153592	155527	156576	158446	162100
25-29	139920	140120	114297	116799	125456	135065	142463	147781
30-34	152322	143916	116179	113526	110072	109382	109510	111729

POPULATIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

	1996*	1997*	1998	1999	2000	2001	2002	2003
35-39	174955	174659	143991	139575	132663	124066	117492	112730
40-44	155897	155555	134624	137414	139527	141440	141404	138338
45-49	121882	135434	123447	126613	125376	123822	124258	127416
50-54	79811	71301	57404	63946	78193	94320	105715	114501
55-59	93156	94580	75428	71521	67355	59748	53296	51235
60-64	76751	77664	66270	67727	66347	64776	66408	64108
65-69	66079	66778	55807	53296	52007	52577	53225	53368
70-74	41718	40689	37001	38739	40330	40443	41366	40564
75-79	20647	22987	21624	23367	23506	23076	22658	24302
80-84	12560	11234	9158	7999	8340	9266	10559	11206
85-...	4425	4419	4318	4461	4526	4308	3923	4026
Feminin / Женщины / Females								
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	2262043	2254151	1905374	1902738	1899612	1894500	1890261	1885004
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
0-4	155282	145496	119381	111651	104942	99268	94888	89898
5-9	201719	191690	157931	149135	141062	133561	126074	119141
10-14	203232	208429	181260	180625	177909	172240	164054	157219
15-19	181132	182605	159399	165493	169709	174797	179088	180832
20-24	164344	171397	146419	148286	150322	152163	155065	158902
25-29	137066	134739	115242	120043	128120	136603	142940	145177
30-34	165439	157139	124914	119812	114874	111862	110093	113848
35-39	188338	188475	155894	151410	143982	135423	128913	122715
40-44	168819	168869	144847	148443	151778	154832	154995	152694
45-49	135995	150641	137385	140825	139389	137548	138082	140802
50-54	96790	87456	69915	76711	91522	109071	121442	131903
55-59	117731	118393	95073	89635	84758	76203	69094	65591
60-64	100205	101875	85950	88718	88250	87044	88156	86269
65-69	96363	95119	80260	77245	74897	74665	75976	75236
70-74	74660	75137	63583	65054	66075	65388	65160	65304
75-79	37061	41236	38676	41629	43044	44854	45348	46090
80-84	26116	23420	17817	16994	17009	17693	20154	22579
85-...	11751	12035	11428	11029	11970	11285	10739	10804

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / Данные приведены в целом по республике / Data are presented in total for the country

2.1.7. STRUCTURA POPULAȚIEI PE VÎRSTE, la 1 ianuarie 2003

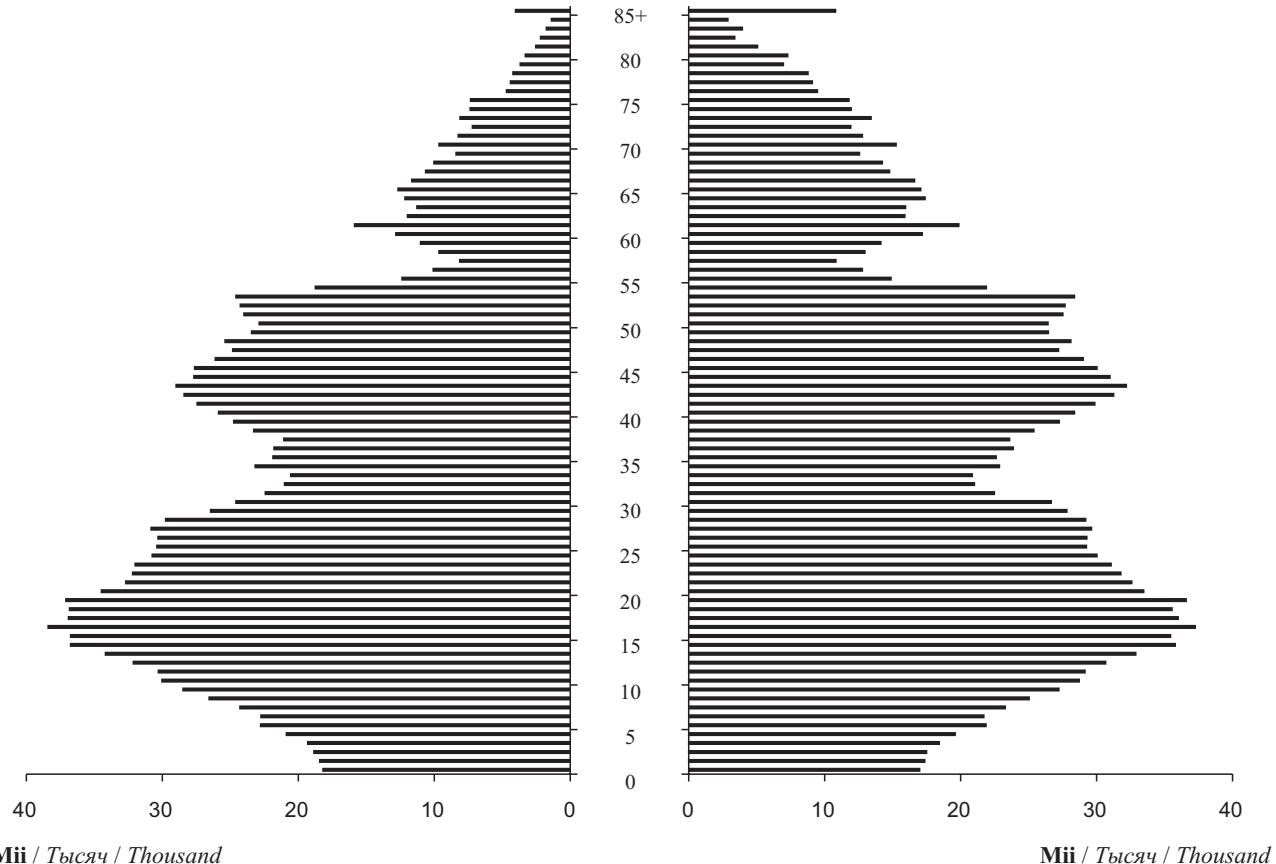
ВОЗРАСТНАЯ СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ на 1 января 2003 года

AGE STRUCTURE OF THE POPULATION, as of January 1, 2003

Bărbați / Мужчины / Males

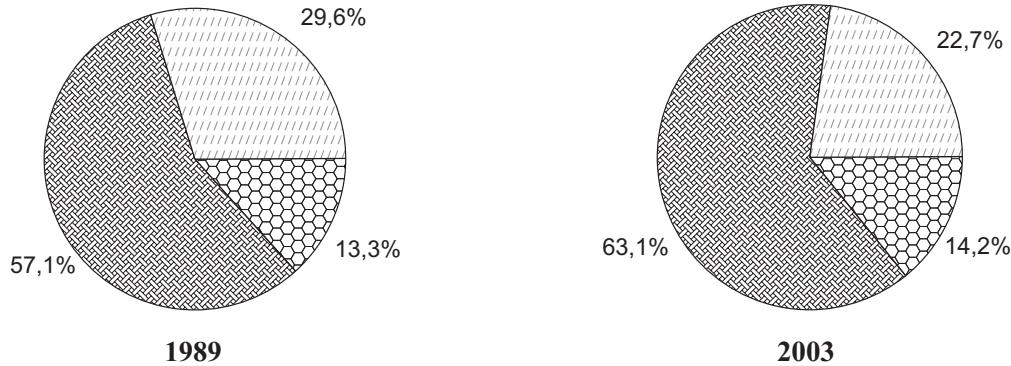
Vîrstă / Возраст / Age

Femei / Женщины / Females



2.1.8. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÎRSTĂ

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUPS



Bărbați și femei 0-15 ani / Мужчины и женщины 0-15 лет / Men and women 0-15 years



Bărbați 16-61 ani / Мужчины 16-61 лет / Men 16-61 years

Femei 16-56 ani / Женщины 16-56 лет / Women 16-56 years



Bărbați 62 ani și peste / Мужчины 62 лет и старше / Men 62 years and over

Femei 57 ani și peste / Женщины 57 лет и старше / Women 57 years and over

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.9. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÎRSTĂ, la 1 ianuarie 2003
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
на 1 января 2003 года
RESIDENT POPULATION BY AREAS, SEX AND AGE GROUPS, as of January 1, 2003

mii persoane / тысяч человек thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3618,3	1885,0	1484,1	767,7	2134,2	1117,3
din care: / из них: / of which:						
bărbați și femei 0-15 ani мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	822,4	401,7	294,9	143,4	527,5	258,3
bărbați 16-61 ani femei 16-56 ani мужчины 16-61 лет женщины 16-56 лет men 16-61 years women 16-56 years	2282,8	1139,1	1011,2	504,9	1271,6	634,1
bărbați 62 ani și peste femei 57 ani și peste мужчины 62 лет и старше женщины 57 лет и старше men 62 years and over women 57 years and over	513,1	344,2	178,0	119,4	335,1	224,9

2.1.10. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÂNIRII POPULAȚIEI¹ (numărul persoanelor în vîrstă de 60 ani și peste la 100 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)
AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons of 60 years and over per 100 inhabitants)

1970	1980	1985	1990	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
9,7	10,7	11,7	12,8	13,1	13,1	13,3	13,5	13,6	13,6	13,6	13,9	13,9

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca “îmbătrânire demografică” / По шкале Ж. Боже-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как “демографическая старость” / According G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as “demographic ageing”

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.11. INDICI SARCIINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vîrstă aptă de muncă)
ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)
INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Numărul persoanelor în vîrstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons inable to work – total	78,4	77,2	77,0	74,6	71,5	64,5	59,9	58,5
din care: / в том числе: / of which:								
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте молодежи трудоспособного Number of persons under the working age	50,2	48,8	48,6	46,6	44,1	40,8	38,1	36,0
Numărul persoanelor peste vîrsta aptă de muncă ¹ Число лиц в возрасте старше трудоспособного Number of persons over the working age	28,2	28,4	28,4	28,0	27,4	23,7	21,8	22,5

2.1.12. DURATA MEDIE A VIETII
СРЕДНЯЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ
AVERAGE LIFE EXPECTANCY

	Vîrstă / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
Anii de viață rămași / Оставшиеся годы / Years left					
1996					
Bărbați / Мужчины / Males	62,9	50,0	36,2	23,9	13,9
Femei / Женщины / Females	70,4	57,2	42,7	28,9	16,9
1997					
Bărbați / Мужчины / Males	62,9	50,1	36,3	23,8	13,7
Femei / Женщины / Females	70,3	57,1	42,6	28,7	16,7
1998					
Bărbați / Мужчины / Males	64,0	50,9	37,2	24,6	14,4
Femei / Женщины / Females	71,4	58,0	43,5	29,5	17,3
1999					
Bărbați / Мужчины / Males	63,7	50,7	36,9	24,3	14,6
Femei / Женщины / Females	71,0	57,8	43,3	29,3	17,1
2000					
Bărbați / Мужчины / Males	63,9	50,9	36,9	24,2	14,1
Femei / Женщины / Females	71,2	57,8	43,3	29,3	17,1
2001					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,4	37,4	24,7	14,5
Femei / Женщины / Females	71,7	58,4	43,7	29,8	17,6
2002					
Bărbați / Мужчины / Males	64,4	51,1	37,1	24,4	14,1
Femei / Женщины / Females	71,7	58,1	43,5	29,5	17,3
2003					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,2	14,0
Femei / Женщины / Females	71,6	57,9	43,3	29,3	17,1

2.1.13. STRUCTURA POPULAȚIEI PE NAȚIONALITĂȚI (conform datelor recensământului populației din 1989)
НАЦИОНАЛЬНЫЙ СОСТАВ НАСЕЛЕНИЯ (по данным переписи населения 1989 г.)
POPULATION STRUCTURE BY NATIONALITIES (according Population Census data for 1989)

	Numărul persoanelor de naționalitatea respectivă Численность лиц данной национальности Number of persons of given nationality		Din aceștia, consideră ca limbă maternă limba naționalității lor, % <i>Из них считают родным языком язык своей национальности, %</i> <i>Of which, consider mother tongue the language of their nationality, %</i>
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de total в % к итогу in % to the total	
Total / Всего / Total	4335,4	100,0	88,9
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	2794,7	64,5	95,4
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	600,4	13,8	61,6
Ruși / Русские / Russians	562,1	13,0	99,1
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	153,5	3,5	91,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	88,4	2,0	78,7
Evrei / Евреи / Jews	65,8	1,5	26,0
Belaruși / Белорусы / Belarusians	19,6	0,5	42,8
Nemți / Немцы / Germans	7,3	0,2	31,1
Țigani / Цыгане / Gipsy	11,6	0,3	82,0
Polonezi / Поляки / Poles	4,7	0,1	9,7
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	27,3	0,6	48,3

2.1.14. NUMĂRUL MEMBRILOR FAMILIILOR ȘI AL SOLITARILOR¹
ЧИСЛЕННОСТЬ ЧЛЕНОВ СЕМЕЙ И ОДИНОЧЕК¹
NUMBER OF FAMILY MEMBERS AND SINGLE PERSONS¹

	1959	1970	1979	mii / тысяч / thousand
Total / Всего / Total	2879,4	3569,8	3949,8	4335,4
Membri ai familiilor Члены семей Family members	2780,9	3395,9	3722,2	4063,8
din care: / из них: / of which:				
locuiesc împreună cu familia проживающие совместно с семьей live with the family	2674,9	3259,3	3511,8	3881,2
locuiesc separat de familie, dar au un buget comun проживающие отдельно от семьи, но имеющие общий бюджет live separately, but have a common budget	106,0	136,6	210,4	182,6
Solitari / Одиночки / Single persons	98,5	173,9	227,6	271,6

¹ Conform datelor recensământurilor populației / По данным переписей населения / According Population Censuses data

2.2. MIŞCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina <i>Страница</i> <i>Page</i>
Sursa datelor / Источник данных / Data source	54
Precizări metodologice.....	54
<i>Методологические пояснения.....</i>	54
<i>Methodological notes.....</i>	54
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mişcarea naturală a populației..... <i>Естественное движение населения</i> <i>Vital statistics</i>	55
2.2.2. Mişcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2003..... <i>Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2003 году</i> <i>Vital statistics, in territorial aspect, in 2003</i>	56
2.2.3. Ratele mişcării naturale a populației	57
<i>Коэффициенты естественного движения населения</i> <i>Vital statistics rates</i>	
2.2.4. Ratele mişcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2003..... <i>Коэффициенты естественного движения населения в территориальном раз- резе в 2003 году</i> <i>Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2003</i>	58

2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului.....	59
<i>Распределение родившихся по порядку их рождения</i>	
<i>Distribution of new-borns by live-birth order</i>	
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei	59
<i>Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке</i>	
<i>Number of non-marital live-births</i>	
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților	60
<i>Живорожденные по возрастной группе родителей</i>	
<i>Live-births by age group of parents</i>	
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe.....	61
<i>Умершие по возрастным группам и полу</i>	
<i>Deaths by age groups and sex</i>	
2.2.9. Decedați pe principalele cauze de deces	63
<i>Умершие по основным причинам смерти</i>	
<i>Deaths by main causes of death</i>	
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele cauze de deces, în 2003	64
<i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в 2003 году</i>	
<i>Death rates by main causes of death, in 2003</i>	
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele cauze de deces, în profil teritorial, în 2003	65
<i>Коэффициенты смертности по основным причинам смерти, в территориальном разрезе в 2003 году</i>	
<i>Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2003</i>	
2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor.....	66
<i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i>	
<i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe grupe de vîrstă	66
<i>Коэффициенты смертности от самоубийств по возрастным группам</i>	
<i>Death rates due to suicides, by age groups</i>	
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele cauze de deces.....	67
<i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i>	
<i>Infant mortality by main causes of death</i>	
2.2.15. Căsătorii conform naționalității soților, în 2003	68
<i>Браки по национальности супругов в 2003 году</i>	
<i>Marriages by nationality of spouses, in 2003</i>	
2.2.16. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților	70
<i>Заключенные браки по семейному положению вступающих в брак</i>	
<i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	
2.2.17. Grupele de vîrstă ale soților la prima căsătorie, în 2003	70
<i>Распределение супругов, состоящих в первом браке, по возрастным группам в 2003 году</i>	
<i>Age groups of spouses at first marriage, in 2003</i>	
2.2.18. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei	71
<i>Структура разводов по продолжительности брака</i>	
<i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	
2.2.19. Divorțuri conform numărului copiilor comuni, în profil teritorial, în 2003	72
<i>Разводы по числу общих детей, в территориальном разрезе в 2003 году</i>	
<i>Divorces by the number of common children, in territorial aspect, in 2003</i>	

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficiile stării civile.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемые органами ЗАГС.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status.

Precizări metodologice

Ratele de natalitate, mortalitate, nupțialitate și divorțialitate sunt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătoriți și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Până în anul 1995 definirea evenimentelor demografice nu corespunde recomandărilor Organizației Națiunilor Unite, ceea ce nu asigura o comparabilitate deplină a indicatorilor cu alte țări. În anul 1995 Republica Moldova a trecut la criteriile de determinare a născuților-vii și a născuților-morți, recomandate de Organizația Mondială a Sănătății.

Методологические пояснения

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

До 1995 года определение демографических событий не соответствовало рекомендациям Организации Объединенных Наций, что не обеспечивало полную сопоставимость показателей с другими странами. В 1995 году в республике осуществлен переход на критерии живорождения и мертворождения, принятые Всемирной организацией здравоохранения.

Methodological notes

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

Up to 1995, the definition of demographic events did not correspond to United Nations recommendations, fact that could not ensure the complete comparability with the indicators of other countries. In 1995, the country adopted the criteria of live-births and still-births, recommended by the World Health Organization.

2.2.1. MIŞCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI
ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deaths	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub un an Умершие в возрасте до 1 года Infant deaths
Total / Всего / Total						
1975*	79169	35635	43534	40596	8655	3418
1980*	79580	40472	39108	46083	11273	2789
1985*	90453	46075	44378	40901	11176	2788
1990*	77085	42427	34658	40809	13135	1482
1995*	56411	52969	3442	32775	14617	1214
1996*	51865	49748	2117	26089	13440	1065
1997	45583	42957	2626	22106	10153	901
1998	41332	39922	1410	21814	10156	738
1999	38501	41315	-2814	23524	8913	714
2000	36939	41224	-4285	21684	9707	681
2001	36448	40075	-3627	21065	10808	597
2002	35705	41852	-6147	21685	12698	528
2003	36471	43079	-6608	24961	14672	522
Mediu urban / Городская местность / Urban area						
1975*	28239	10341	17898	16890	7876	960
1980*	31161	12924	18237	18262	10026	918
1985*	37955	14637	23318	18861	9861	867
1990*	34610	15234	19376	21273	12047	592
1995*	21712	18645	3067	15960	13798	428
1996*	19682	18458	1224	12615	12620	374
1997	15549	14236	1313	9751	9246	261
1998	14221	13180	1041	9479	7555	294
1999	13238	13512	-274	9886	6526	277
2000	12722	13266	-544	9514	6654	247
2001	12542	12844	-302	9727	7309	212
2002	12747	13229	-482	10195	8946	192
2003	12788	13650	-862	11520	10565	178
Mediu rural / Сельская местность / Rural area						
1975*	50930	25294	25636	23706	779	2458
1980*	48419	27548	20871	27821	1247	1871
1985*	52498	31438	21060	22040	1315	1921
1990*	42475	27193	15282	19536	1088	890
1995*	34699	34324	375	16815	819	786
1996*	32183	31290	893	13474	820	691
1997	30034	28721	1313	12355	907	640
1998	27111	26742	369	12335	2601	444
1999	25263	27803	-2540	13638	2387	437
2000	24217	27958	-3741	12170	3053	434
2001	23906	27231	-3325	11338	3499	385
2002	22958	28623	-5665	11490	3752	336
2003	23683	29429	-5746	13441	4107	344

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / Данные приведены в целом по республике / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIŞCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2003¹
ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2003 году¹
VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2003¹

	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deaths	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub un an Умершие в возрасте до 1 года Infant deaths
Total / Всего / Total	36471	43079	-6608	24961	14672	522
Municipiul Chișinău	6494	6444	50	6196	3828	66
Municipiul Bălți	1207	1509	-302	934	705	17
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>						
Anenii Noi	878	1016	-138	778	419	14
Basarabeasca	295	409	-114	196	147	5
Briceni	743	1324	-581	537	250	12
Cahul	1380	1420	-40	845	497	24
Cantemir	769	728	41	404	211	16
Călărași	838	1064	-226	514	230	13
Căușeni	1073	1234	-161	673	308	12
Cimișlia	630	810	-180	385	243	14
Criuleni	833	822	11	476	192	13
Dondușeni	422	803	-381	272	231	6
Drochia	906	1440	-534	582	255	5
Dubăsari	355	422	-67	224	63	1
Edineț	763	1350	-587	544	279	14
Fălești	1069	1240	-171	587	307	16
Florești	889	1463	-574	515	320	22
Glodeni	630	916	-286	328	188	5
Hîncești	1442	1498	-56	953	368	33
Ialoveni	1079	1014	65	694	298	16
Leova	542	685	-143	299	137	12
Nisporeni	853	797	56	413	230	14
Ocnița	482	952	-470	302	146	8
Orhei	1309	1594	-285	807	427	19
Rezina	615	763	-148	312	154	8
Rîșcani	757	1079	-322	413	218	8
Sîngerei	1126	1065	61	569	196	18
Soroca	940	1464	-524	601	312	11
Strășeni	1044	1096	-52	725	380	14
Șoldănești	511	761	-250	244	101	7
Ștefan Vodă	877	967	-90	488	190	13
Taraclia	425	661	-236	346	194	3
Telenești	881	894	-13	470	199	14
Ungheni	1383	1476	-93	714	328	20
UTA Găgăuzia	1752	1871	-119	1620	1936	27

¹ Inclusiv unele localități din partea stângă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендэр / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIŞCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI
КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS RATES

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / Ha 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub un an la 1000 născuți-vii Умершие в возрас- те до 1 года на 1000 родившихся Infant deaths per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deaths	Sporul natural Естествен- ный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total						
1975*	20,6	9,3	11,3	10,6	2,3	43,4
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
1996*	12,0	11,5	0,5	6,0	3,1	20,2
1997	12,5	11,8	0,7	6,1	2,8	19,8
1998	11,3	10,9	0,4	6,0	2,8	17,5
1999	10,6	11,3	-0,7	6,5	2,4	18,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2001	10,0	11,0	-1,0	5,8	3,0	16,3
2002	9,9	11,6	-1,7	6,0	3,5	14,7
2003	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
Mediu urban / Городская местность / Urban area						
1975*	20,2	7,4	12,8	12,1	5,6	34,3
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
1996*	9,8	9,2	0,6	6,3	6,3	18,7
1997	10,1	9,2	0,9	6,3	6,0	16,8
1998	9,3	8,6	0,7	6,2	4,9	20,5
1999	8,7	8,8	-0,1	6,5	4,3	20,7
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2001	8,4	8,6	-0,2	6,5	4,9	16,9
2002	8,5	8,8	-0,3	6,8	6,0	15,1
2003	8,6	9,1	-0,5	7,7	7,1	13,9
Mediu rural / Сельская местность / Rural area						
1975*	20,9	10,4	10,5	9,7	0,3	48,5
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
1996*	13,8	13,4	0,4	5,8	0,4	21,1
1997	14,2	13,6	0,6	5,8	0,4	21,3
1998	12,8	12,6	0,2	5,8	1,2	16,0
1999	11,9	13,1	-1,2	6,5	1,1	16,9
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2001	11,2	12,8	-1,6	5,3	1,6	16,0
2002	10,8	13,5	-2,7	5,4	1,8	14,4
2003	11,2	13,9	-2,7	6,4	1,9	14,6

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / Данные приведены в целом по республике / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2003

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

в 2003 году

VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2003

	La 1000 locuitori На 1000 человек населения Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deaths per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deaths	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Bcozo / Total	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
Municipiul Chișinău	8,3	8,3	0,0	7,9	4,9	10,2
Municipiul Bălți	8,1	10,1	-2,0	6,2	4,7	14,1
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	10,5	12,1	-1,6	9,3	5,0	16,8
Basarabeasca	9,9	13,8	-3,9	6,6	4,9	17,0
Briceni	9,5	16,9	-7,4	6,9	3,2	16,2
Cahul	10,9	11,3	-0,4	6,7	3,9	17,5
Can temir	11,9	11,3	0,6	6,3	3,3	20,7
Călărași	10,3	13,1	-2,8	6,3	2,8	15,7
Căușeni	11,5	13,2	-1,7	7,2	3,3	11,4
Cimișlia	9,7	12,5	-2,8	5,9	3,7	22,7
Criuleni	11,4	11,3	0,1	6,5	2,6	15,9
Dondușeni	8,9	16,9	-8,0	5,7	4,8	14,3
Drochia	9,6	15,2	-5,6	6,1	2,7	5,5
Dubăsari	9,9	11,8	-1,9	6,2	1,8	2,9
Edineț	8,8	15,6	-6,8	6,3	3,2	17,2
Fălești	11,2	12,9	-1,7	6,1	3,2	15,5
Florești	9,5	15,6	-6,1	5,5	3,4	24,3
Glodeni	9,8	14,2	-4,4	5,1	2,9	7,9
Hîncești	11,4	11,8	-0,4	7,5	2,9	22,8
Ialoveni	11,4	10,7	0,7	7,3	3,1	14,7
Leova	9,8	12,4	-2,6	5,4	2,5	21,6
Nisporeni	12,5	11,6	0,9	6,0	3,4	16,3
Ocnița	8,6	17,0	-8,4	5,4	2,6	17,9
Orhei	10,0	12,2	-2,2	6,2	3,3	14,5
Rezina	11,4	14,1	-2,7	5,8	2,8	13,0
Rîșcani	10,4	14,9	-4,5	5,7	3,0	10,4
Sîngerei	11,7	11,1	0,6	5,9	2,0	16,0
Soroca	9,2	14,3	-5,1	5,9	3,0	11,5
Strășeni	11,4	11,9	-0,5	7,9	4,1	13,4
Șoldănești	11,3	16,8	-5,5	5,4	2,2	15,5
Ștefan Vodă	11,9	13,1	-1,2	6,6	2,6	14,8
Taraclia	9,4	14,6	-5,2	7,6	4,3	7,1
Telenești	11,6	11,7	-0,1	6,2	2,6	16,0
Ungheni	11,6	12,3	-0,7	6,0	2,7	14,6
UTA Găgăuzia	11,0	11,8	-0,8	10,2	12,2	15,6

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUȚI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ
DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Primul <i>Первый</i> <i>First</i>		Al doilea <i>Второй</i> <i>Second</i>		Al treilea <i>Третий</i> <i>Third</i>		Al patrulea și mai mult <i>Четвертый и более</i> <i>Fourth and over</i>	
		numărul число <i>number</i>	%	numărul число <i>number</i>	%	numărul число <i>number</i>	%	numărul число <i>number</i>	%
1985*	90453	36137	40,0	33063	36,6	13793	15,2	7460	8,2
1990*	77085	32797	42,6	26061	33,8	11638	15,1	6589	8,5
1995*	56411	27705	49,1	18024	32,0	6714	11,9	3968	7,0
1996*	51865	25842	49,8	16530	31,9	5984	11,5	3509	6,8
1997	45583	22367	49,1	14849	32,6	5294	11,6	3073	6,7
1998	41332	20379	49,3	13130	31,8	4688	11,3	3135	7,6
1999	38501	19713	51,2	12109	31,5	4206	10,9	2473	6,4
2000	36939	19881	53,8	11132	30,2	3665	9,9	2261	6,1
2001	36448	19370	53,1	11348	31,1	3594	9,9	2136	5,9
2002	35705	18564	52,0	11611	32,5	3444	9,7	2086	5,8
2003	36471	18978	52,1	11821	32,4	3728	10,2	1944	5,3

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / *Данные приведены в целом по республике* / *Data are presented in total for the country*

2.2.6. NUMĂRUL COPILOR NĂSCUȚI ÎN AFARA CĂSĂTORIEI
ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	inclusiv: <i>в том числе:</i> <i>including:</i>		În % față de numărul total al născuților <i>B % к общему числу</i> <i>родившихся</i> <i>In % to the total number</i> <i>of live-births</i>	inclusiv: <i>в том числе:</i> <i>including:</i>	
		în mediul urban <i>в городской</i> <i>местности</i> <i>in urban area</i>	în mediul rural <i>в сельской</i> <i>местности</i> <i>in rural area</i>		în mediul urban <i>в городской</i> <i>местности</i> <i>in urban area</i>	în mediul rural <i>в сельской</i> <i>местности</i> <i>in rural area</i>
1985*	7977	3920	4057	8,8	10,3	7,7
1990*	8496	4195	4301	11,0	12,1	10,1
1995*	7475	3455	4020	13,3	15,9	11,6
1996*	7550	3385	4165	14,6	17,2	12,9
1997	7866	2992	4874	17,3	19,2	16,2
1998	7213	2660	4553	17,5	18,7	16,8
1999	7230	2463	4767	18,8	18,6	18,9
2000	7567	2799	4768	20,4	22,0	19,7
2001	8185	2738	5447	22,5	21,8	22,8
2002	8192	2811	5381	22,9	22,1	23,4
2003	8654	2841	5813	23,8	22,2	24,5

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe republică / *Данные приведены в целом по республике* / *Data are presented in total for the country*

2.2.7. NĂSCUȚI-VII CONFORM GRUPEI DE VÎRSTĂ A PĂRINTILOR

ЖИВОРОДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ

LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

Vîrstă mamei, ani <i>Возраст матери, лет Age of mother, years</i>	Total Всего Total	Vîrstă tatălui, ani / Возраст отца, лет / Age of father, years									
		sub 16 до 16 under 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și peste 50 и старше 50 and over	Nedec- larată Не указан Not stated
2000											
Total Всего Total	36939	9	778	11310	12454	6518	3148	1143	316	116	1147
sub 16 до 16 under 16	104	1	23	52	14	1	1	—	—	1	11
16-19	6156	3	517	3715	1353	159	28	23	11	8	339
20-24	15660	3	216	6642	6489	1438	292	77	25	22	456
25-29	8974	1	18	795	4027	3000	738	157	35	24	179
30-34	3921	1	2	86	498	1677	1250	250	56	15	86
35-39	1700	—	2	17	70	218	761	459	98	29	46
40-44	397	—	—	3	3	25	77	174	84	17	14
45-49	11	—	—	—	—	—	1	3	7	—	—
50 și peste 50 и старше 50 and over	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neddeclarată Не указан Not stated	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
2003											
Total Всего Total	36471	4	673	8870	12111	7274	3288	1232	291	142	2586
sub 16 до 16 under 16	95	—	22	29	7	1	1	—	1	—	34
16-19	5163	1	438	2651	1156	175	24	10	8	3	697
20-24	14529	2	200	5350	6114	1486	272	73	17	12	1003
25-29	9872	1	9	745	4238	3309	811	179	48	37	495
30-34	4728	—	4	86	523	2047	1419	319	65	35	230
35-39	1659	—	—	4	58	232	691	475	71	32	96
40-44	398	—	—	4	13	24	69	170	76	21	21
45-49	13	—	—	—	—	—	—	6	5	2	—
50 și peste 50 и старше 50 and over	4	—	—	1	1	—	1	—	—	—	1
Neddeclarată Не указан Not stated	10	—	—	—	1	—	—	—	—	—	9

2.2.8. DECEDAȚI PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
DEATHS BY AGE GROUPS AND SEX

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
--	------	------	------	------	------	------	------

Ambale sexe / Oba pola / Both sexes							
Total / Bcero / Total	42957	39922	41315	41224	40075	41852	43079
0-4	1182	945	922	862	741	649	651
5-9	167	169	147	134	123	94	83
10-14	158	151	156	140	141	136	109
15-19	273	265	255	254	223	241	181
20-24	357	361	372	338	349	319	321
25-29	433	455	443	402	387	420	383
30-34	646	575	559	480	467	499	467
35-39	1030	958	950	894	871	792	833
40-44	1582	1406	1490	1452	1514	1531	1481
45-49	2102	2116	2156	2083	2055	2094	2198
50-54	1686	1597	1752	2210	2410	2736	3093
55-59	3362	2809	2802	2719	2368	2131	2122
60-64	4204	3785	4061	4155	3974	4250	4080
65-69	5710	5020	5170	5045	4807	5088	5256
70-74	5900	5713	5898	5978	6055	6255	6393
75-79	5628	5608	5997	6188	5812	6042	6428
80-84	4175	3582	3743	3634	3908	4701	5168
85-89	2999	2970	3151	2932	2636	2437	2351
90-94	1021	1062	991	1025	968	1142	1211
95-99	284	230	258	259	230	252	232
100-...	55	31	39	40	33	43	38
Nedeclarată Не указана Not stated	3	114	3	—	3	—	—

Masculin / Мужчины / Males							
Total / Bcero / Total	21886	20416	21084	20999	20591	21462	21913
0-4	705	533	511	507	424	375	378
5-9	88	120	83	80	76	63	51
10-14	106	94	99	96	100	91	70
15-19	189	178	179	178	156	174	127
20-24	271	275	286	252	281	244	248
25-29	321	340	339	292	297	313	293
30-34	453	435	418	351	324	381	341
35-39	766	707	672	642	642	558	579
40-44	1111	998	1089	1004	1090	1106	1049
45-49	1406	1411	1429	1435	1421	1415	1517

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
50-54	1042	1030	1126	1431	1557	1767	2019
55-59	1975	1674	1683	1654	1370	1247	1251
60-64	2446	2180	2353	2350	2250	2368	2332
65-69	3001	2632	2765	2659	2598	2752	2802
70-74	2648	2595	2720	2850	2931	3157	3095
75-79	2393	2346	2539	2514	2291	2424	2621
80-84	1588	1376	1394	1369	1499	1751	1919
85-89	1029	1088	1053	976	905	861	793
90-94	280	304	280	291	308	345	363
95-99	61	43	60	63	61	63	56
100-...	7	3	3	5	9	7	9
Nedeclarată Не указана Not stated	—	54	3	—	1	—	—
Feminin / Женщины / Females							
Total / Всего / Total	21071	19506	20231	20225	19484	20390	21166
0-4	477	412	411	355	317	274	273
5-9	79	49	64	54	47	31	32
10-14	52	57	57	44	41	45	39
15-19	84	87	76	76	67	67	54
20-24	86	86	86	86	68	75	73
25-29	112	115	104	110	90	107	90
30-34	193	140	141	129	143	118	126
35-39	264	251	278	252	229	234	254
40-44	471	408	401	448	424	425	432
45-49	696	705	727	648	634	679	681
50-54	644	567	626	779	853	969	1074
55-59	1387	1135	1119	1065	998	884	871
60-64	1758	1605	1708	1805	1724	1882	1748
65-69	2709	2388	2405	2386	2209	2336	2454
70-74	3252	3118	3178	3128	3124	3098	3298
75-79	3235	3262	3458	3674	3521	3618	3807
80-84	2587	2206	2349	2265	2409	2950	3249
85-89	1970	1882	2098	1956	1731	1576	1558
90-94	741	758	711	734	660	797	848
95-99	223	187	198	196	169	189	176
100-...	48	28	36	35	24	36	29
Nedeclarată Не указана Not stated	3	60	—	—	2	—	—

2.2.9. DECEDAȚI PE PRINCIPALELE CAUZE DE DECES
УМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНAM СМЕРТИ
DEATHS BY MAIN CAUSES OF DEATH

	Total Всего Total			Mediu urban Городская местность Urban area			Mediu rural Сельская местность Rural area		
	2001	2002	2003	2001	2002	2003	2001	2002	2003
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deaths</i>	40075	41852	43079	12844	13229	13650	27231	28623	29429
din care, pe cauze de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>									
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	628	678	683	238	295	289	390	383	394
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	4655	4801	4938	1962	1991	2071	2693	2810	2867
Boli ale sistemului nervos și organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	297	373	367	91	116	123	206	257	244
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	22444	23719	24548	6607	6853	7041	15837	16866	17507
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	886	926	928	532	561	543	354	365	385
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	2346	2693	2854	609	666	676	1737	2027	2178
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	723	748	836	266	293	318	457	455	518
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	3974	3984	4122	1132	1161	1179	2842	2823	2943
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	3132	3058	3187	797	805	814	2335	2253	2373
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	3572	3564	3726	1316	1234	1357	2256	2330	2369
Alte cauze / <i>Другие причины / Other causes</i>	2159	2040	1841	889	913	914	1270	1127	927

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CAUZE DE DECES, în 2003 (numărul decedaților la 100000 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ в 2003 году (число умерших на 100000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, in 2003 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:		
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females	
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deaths</i>		1192,6	1266,2	1124,8	498,3	723,3	272,9
din care, pe cauze de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:							
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>		18,9	31,2	7,6	24,0	40,8	7,2
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>		136,7	158,2	116,9	88,3	110,2	66,3
Boli ale sistemului nervos și organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>		10,2	14,3	6,4	11,8	17,3	6,4
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>		679,6	626,0	728,9	123,2	182,3	64,1
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction		25,7	36,3	15,9	17,4	29,1	5,7
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>		79,0	104,9	55,2	33,2	54,9	11,5
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia		23,1	34,4	12,8	20,2	33,3	7,1
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>		114,1	119,7	108,9	79,3	100,3	58,3
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, the cirrhosis		88,2	85,3	90,9	54,2	62,8	45,5
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>		103,1	162,4	48,7	114,3	187,0	41,5
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>		51,0	49,5	52,2	24,2	30,5	17,6

**2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CAUZE DE DECES, ÎN PROFIL TERITORIAL,
în 2003**

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2003 году

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2003

la 100000 locuitori / на 100000 человек населения / per 100000 inhabitants

	Total decedați Всего умерших Total deaths	din care, pe cauze de deces: / в том числе по причинам смерти: / of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1192,58	679,58	136,70	114,11	103,15
Municipiul Chișinău	826,21	420,41	140,78	67,70	94,11
Municipiul Bălți	1007,34	523,36	166,89	75,43	90,79
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>					
Anenii Noi	1212,41	645,58	156,32	99,05	136,04
Basarabeasca	1377,10	808,08	138,05	127,95	158,25
Briceni	1692,01	1005,75	162,30	118,85	118,85
Cahul	1125,64	632,58	106,22	110,98	103,84
Cantemir	1126,93	591,33	143,96	123,84	88,24
Călărași	1306,32	788,21	121,55	127,69	120,32
Căușeni	1320,49	803,64	139,11	150,88	109,15
Cimișlia	1245,20	613,37	144,50	136,82	146,04
Criuleni	1129,12	662,09	122,25	123,63	104,40
Dondușeni	1685,20	1301,15	178,38	62,96	113,33
Drochia	1518,99	640,30	137,13	165,61	85,44
Dubăsari	1177,13	814,50	92,05	72,52	106,00
Edineț	1561,60	1020,24	160,79	105,26	106,42
Fălești	1293,69	689,62	141,89	131,46	82,42
Florești	1558,04	1035,14	164,00	136,32	123,54
Glodeni	1422,36	905,28	133,54	104,04	100,93
Hîncești	1180,92	561,29	98,54	146,63	133,23
Ialoveni	1068,49	595,36	116,97	146,47	99,05
Leova	1244,32	759,31	116,26	130,79	130,79
Nisporeni	1164,35	527,39	103,73	154,86	77,43
Ocnița	1703,04	1053,67	162,79	101,97	127,01
Orhei	1218,19	692,40	127,63	162,78	100,88
Rezina	1411,66	932,47	112,86	164,66	131,36
Rîșcani	1487,25	993,80	162,65	144,73	96,49
Sîngerei	1105,92	758,05	100,73	87,23	66,46
Soroca	1426,21	871,89	151,00	97,42	100,34
Strășeni	1194,55	660,49	144,96	153,68	108,99
Șoldănești	1681,77	981,22	161,33	220,99	112,71
Ștefan Vodă	1310,30	823,85	117,89	135,50	105,69
Taraclia	1455,95	872,25	127,75	129,96	107,93
Telenești	1174,00	615,89	110,31	149,70	74,85
Ungheni	1233,08	776,94	120,30	106,10	100,25
UTA Găgăuzia	1178,58	616,06	154,96	125,98	100,16

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR
(numărul decedaților la 100000 locuitori)

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100000 человек населения)
 POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
1996	13,54	17,86
1997	13,11	17,13
1998	11,34	15,74
1999	11,24	15,91
2000	11,87	14,95
2001	11,21	17,13
2002	10,32	16,09
2003	9,30	17,16

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR, PE GRUPE DE VÎRSTĂ
(numărul decedaților la 100000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (число умерших на 100000 человек соответствующего возраста и пола)

DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY AGE GROUPS (deaths per 100000 inhabitants of respective age and sex)

	2001		2002		2003	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați Всего умерших Total deaths	30,05	5,23	27,89	5,24	30,56	4,84
din care:						
в том числе:						
of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	27,43	5,60	20,23	4,95	23,64	5,22
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	31,88	4,97	33,28	5,45	35,44	4,57
Din numărul total – decedați în vîrstă, ani: Из общей численности – умершие в возрасте, лет: From the total number – died at the age of, years:						
sub 20 молодже 20 under 20	2,99	1,21	3,11	0,36	3,21	0,19
20-24	24,91	2,63	18,09	–	15,15	1,23
25-29	15,55	2,93	30,32	2,08	22,73	1,37
30-39	36,41	7,28	32,34	4,63	40,50	6,34
40-49	57,30	5,81	52,69	8,18	58,87	7,50
50-59	68,80	12,53	56,66	13,40	68,74	8,39
60-64	58,66	12,64	55,17	8,03	52,96	13,14
65 și peste 65 и старше 65 and over	49,36	8,42	39,22	11,89	41,17	9,51

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CAUZE DE DECES

МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНAM СМЕРТИ

INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an							
Число детей, умерших в возрасте до 1 года							
Number of infant deaths							
Total decedați / Всего умерших / Total deaths	901	738	714	681	597	528	522
din care: / в том числе: / of which:							
Boli infecțioase și parazitare	73	51	31	38	25	28	25
Инфекционные и паразитарные болезни							
Infectious and parasitic diseases							
Boli ale sistemului nervos și organelor de simț	13	4	11	12	4	6	7
Болезни нервной системы и органов чувств							
Diseases of the nervous system and sense organs							
Boli ale aparatului respirator	234	163	186	135	129	100	109
Болезни органов дыхания							
Diseases of the respiratory system							
Boli ale aparatului digestiv	4	2	2	3	2	3	1
Болезни органов пищеварения							
Diseases of the digestive system							
Anomalii congenitale	199	181	168	166	168	164	140
Врожденные аномалии							
Congenital anomalies							
Stări care apar în perioada perinatală	276	251	226	236	185	154	163
Состояния, возникающие в перинатальном периоде							
Certain conditions originating in the perinatal period							
Accidente, intoxicații și traume	74	60	56	57	58	54	57
Несчастные случаи, отравления и травмы							
Accidents, poisoning and injuries							
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii							
Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся							
Number of infant deaths per 10000 live-births							
Total decedați / Всего умерших / Total deaths	197,7	175,0	182,0	183,0	163,1	146,9	143,8
din care: / в том числе: / of which:							
Boli infecțioase și parazitare	16,0	12,1	7,9	10,2	6,8	7,8	6,9
Инфекционные и паразитарные болезни							
Infectious and parasitic diseases							
Boli ale sistemului nervos și organelor de simț	2,9	0,9	2,8	3,2	1,1	1,7	1,9
Болезни нервной системы и органов чувств							
Diseases of the nervous system and sense organs							
Boli ale aparatului respirator	51,3	38,7	47,4	36,3	35,2	27,8	30,0
Болезни органов дыхания							
Diseases of the respiratory system							
Boli ale aparatului digestiv	0,9	0,5	0,5	0,8	0,5	0,8	0,3
Болезни органов пищеварения							
Diseases of the digestive system							
Anomalii congenitale	43,7	42,9	42,8	44,6	45,9	45,6	38,6
Врожденные аномалии							
Congenital anomalies							
Stări care apar în perioada perinatală	60,6	59,5	57,6	63,4	50,5	42,8	44,9
Состояния, возникающие в перинатальном периоде							
Certain conditions originating in the perinatal period							
Accidente, intoxicații și traume	16,2	14,2	14,3	15,3	15,8	15,0	15,7
Несчастные случаи, отравления и травмы							
Accidents, poisoning and injuries							

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM NAȚIONALITĂȚII SOȚILOR, în 2003

БРАКИ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ СУПРУГОВ в 2003 году

MARRIAGES BY NATIONALITY OF SPOUSES, in 2003

Naționalitatea soțului Националь- ность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдовянка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Total / Всего / Total							
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	24961	19357	1829	1414	1508	499	58
din care: <i>из них:</i> <i>of which:</i>							
Moldovean <i>Молдованин</i> <i>Moldovan</i>	18812	17098	702	591	128	131	25
Ucrainean <i>Украинец</i> <i>Ukrainian</i>	1889	816	664	270	73	32	6
Rus <i>Русский</i> <i>Russian</i>	1385	602	272	363	62	43	11
Găgăuz <i>Гагауз</i> <i>Gagauz</i>	1454	126	47	55	1136	70	—
Bulgar <i>Болгарин</i> <i>Bulgarian</i>	511	144	53	31	78	198	3
Evreu <i>Еврей</i> <i>Jew</i>	121	62	22	21	—	3	10
Belarus <i>Белорус</i> <i>Belorus</i>	45	22	7	9	3	3	1
Mediu urban / Городская местность / Urban area							
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	11520	7963	1203	1173	631	258	55
din care: <i>из них:</i> <i>of which:</i>							
Moldovean <i>Молдованин</i> <i>Moldovan</i>	7504	6241	505	479	68	75	23
Ucrainean <i>Украинец</i> <i>Ukrainian</i>	1199	543	322	235	48	24	6

Continuare / Продолжение / Continued

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife						
		Moldoveancă Молдовянка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess	Belarusă Белоруска Belorus
Rus Русский Russian	1144	493	231	308	42	33	10	7
Găgăuz Гагауз Gagauz	594	73	30	42	408	30	—	2
Bulgar Болгарин Bulgarian	265	85	38	22	39	74	3	—
Evreu Еврей Jew	106	56	18	17	—	2	10	1
Belarus Белорус Belorus	39	20	6	6	3	3	1	—
Mediu rural / Сельская местность / Rural area								
Total Всего Total	13441	11394	626	241	877	241	3	5
din care: из них: of which:								
Moldovean Молдованин Moldovan	11308	10857	197	112	60	56	2	4
Ukrainean Украинец Ukrainian	690	273	342	35	25	8	—	—
Rus Русский Russian	241	109	41	55	20	10	1	1
Găgăuz Гагауз Gagauz	860	53	17	13	728	40	—	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	246	59	15	9	15	124	—	—
Evreu Еврей Jew	15	6	4	4	—	1	—	—
Belarus Белорус Belorus	6	2	1	3	—	—	—	—

2.2.16. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOTILOR¹

ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹
MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

Anii Годы Years	Femei / Женщины / Females			Ponderea celor ne- căsători- te, % Доля не- замуж- них, % Share of singles, %	Bărbați / Мужчины / Males			Ponderea celor ne- căsătoriți, % Доля хо- лостых, % Share of singles, %	Numărul căsătorii- lor în- cheiate Число заклю- ченных браков Number of mar- riages
	necăsă- torite неза- мужние single	văduve вдовы widowed	divorțate разве- денные divorced		necăsă- tořiti холостые single	văduvi вдовцы widowed	divorțați разве- денные divorced		
1997	18444	605	2993	83,4	17847	605	3597	80,7	22106
1998	18140	566	2997	83,2	17710	533	3523	81,2	21814
1999	19811	554	3006	84,2	19384	480	3599	82,4	23524
2000	18050	503	2992	83,2	17718	490	3431	81,7	21684
2001	17586	467	2957	83,5	17187	445	3415	81,6	21065
2002	18210	486	2952	84,0	17785	419	3466	82,0	21685
2003	20923	539	3480	83,8	20339	465	4147	81,5	24961

¹ Datele sunt prezentate fără persoane care n-au indicat starea civilă / Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение / Data are presented without the persons that did not indicate the marital status

2.2.17. GRUPELE DE VÎRSTĂ ALE SOTILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2003

ПАСПРЕДЕЛЕНИЕ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2003 году
AGE GROUPS OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2003

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years										Nede- clarată Не ука- зана Not stated
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over	
Total Всего Total	18970	905	10065	6142	1286	317	133	36	21	10	54	1
sub 20 до 20 under 20	5453	529	3638	1155	118	12	1	—	—	—	—	—
20-24	10455	340	5817	3610	551	96	30	6	2	3	—	—
25-29	2401	31	554	1221	449	105	32	6	1	2	—	—
30-34	430	3	47	143	136	65	29	5	1	1	—	—
35-39	102	1	8	11	27	32	17	4	2	—	—	—
40-44	42	—	1	2	4	4	17	7	5	1	1	—
45-49	16	1	—	—	1	1	4	6	2	—	1	—
50-54	16	—	—	—	—	2	2	1	7	2	2	—
55-59	6	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	—
60 și peste 60 и старше 60 and over	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	—
Nedeclarată Не указана Not stated	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1

2.2.18. STRUCTURA DIVORȚURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEI

СТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА

STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percent

Anii Годы Years	Divorțuri înregistrate – total Зарегистриро- вано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv, cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including, the duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
1975	100,0	4,2	34,9	24,7	23,7		12,5
1980	100,0	4,2	32,2	27,8	13,9	7,5	14,4
1985 ¹	100,0	3,8	33,9	28,4	15,3	7,3	11,0
1990 ¹	100,0	4,8	31,4	25,5	15,3	10,2	12,1
1995 ¹	100,0	3,3	32,5	26,1	15,4	10,2	12,3
1996 ¹	100,0	3,0	31,5	27,3	16,3	10,0	11,7
1997 ¹	100,0	3,1	27,8	28,7	17,5	10,8	11,8
1998 ¹	100,0	3,4	25,0	29,6	15,8	11,5	13,5
1999	100,0	4,1	23,6	30,2	16,9	11,8	13,4
2000	100,0	4,3	21,7	30,4	17,6	11,8	14,2
2001	100,0	3,4	23,5	29,2	18,1	11,3	14,5
2002	100,0	3,0	21,0	27,0	19,7	12,6	16,7
2003 – total всего total	100,0	3,6	20,2	23,2	20,1	13,7	19,2
din care: в том числе: of which:							
mediul urban городская местность urban area	100,0	3,5	20,2	24,1	20,1	13,7	18,4
mediul rural сельская местность rural area	100,0	3,7	20,2	21,2	20,1	13,6	21,2

¹ Fără persoanele care n-au indicat durata căsătoriei / Без лиц, не указавших продолжительность брака / Without the persons that did not indicate the duration of marriage

2.2.19. DIVORȚURI CONFORM NUMĂRULUI COPIILOR COMUNI, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2003¹

РАЗВОДЫ ПО ЧИСЛУ ОБЩИХ ДЕТЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2003 году¹
 DIVORCES BY THE NUMBER OF COMMON CHILDREN, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2003¹

	Divorțuri – total Разводы – всего Divorces – total	inclusiv : / в том числе: / including:					Numărul copiilor comuni – total Число общих детей – всего Number of common children – total
		fără copii без детей no children	cu 1 copil с 1 ребенком 1 child	cu 2 copii с 2 детьми 2 children	cu 3 copii с 3 детьми 3 children	cu 4 copii și peste с 4 детьми и более 4 children and over	
Total / Всего / Total	14672	9221	3544	1590	264	53	7768
Municipiul Chișinău	3828	2541	918	331	28	10	1714
Municipiul Bălți	705	548	118	30	8	1	210
Raioanele: Районы: Counties:							
Anenii Noi	419	280	99	36	2	2	185
Basarabeasca	147	98	37	9	3	—	64
Briceni	250	149	76	18	4	3	136
Cahul	497	342	102	45	5	3	225
Cantemir	211	79	75	47	9	1	200
Călărași	230	114	91	22	3	—	144
Căușeni	308	202	73	28	4	1	145
Cimișlia	243	104	76	49	11	3	219
Criuleni	192	79	66	43	2	2	167
Dondușeni	231	161	56	9	4	1	92
Drochia	255	183	57	12	3	—	90
Dubăsari	63	20	25	17	1	—	62
Edineț	279	203	51	22	2	1	105
Făleşti	307	242	46	16	2	1	89
Florești	320	248	51	19	2	—	95
Glodeni	188	132	39	15	2	—	75
Hîncești	368	180	119	56	10	3	280
Ialoveni	298	261	17	18	2	—	59
Leova	137	62	44	24	6	1	114
Nisporeni	230	165	35	26	3	1	100
Ocnița	146	76	56	9	4	1	90
Orhei	427	304	76	42	5	—	175
Rezina	154	129	17	6	1	1	36
Rîșcani	218	154	43	18	2	1	89
Sîngerei	196	79	75	35	5	2	168
Soroca	312	187	77	37	10	1	186
Strășeni	380	287	58	29	6	—	134
Șoldănești	101	53	25	15	7	1	80
Ștefan Vodă	190	141	37	12	—	—	61
Taraclia	194	127	39	24	4	—	99
Telenești	199	98	59	31	10	1	155
Ungheni	328	236	59	30	2	1	133
UTA Găgăuzia	1936	872	571	392	91	10	1672

¹ Inclusiv unele localități din partea stângă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендер / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3. MIŞCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION MIGRATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	74
Precizări metodologice.....	74
<i>Методологические пояснения.....</i>	74
<i>Methodological notes.....</i>	75
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigranților.....	76
Социально-демографическая характеристика иммигрантов	
Social-demographic characteristic of the immigrants	
2.3.2. Repartizarea imigranților conform cetățeniei.....	77
Распределение иммигрантов по гражданству	
Distribution of immigrants by citizenship	
2.3.3. Repartizarea imigranților conform naționalității și scopului sosirii, în 2003.....	77
Распределение иммигрантов по национальностям и целям прибытия	
в 2003 году	
Distribution of immigrants by nationality and purpose of arrival, in 2003	
2.3.4. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries.....	78
2.3.5. Emigranții conform țării de destinație	78
Эмигранты по странам предполагаемого места жительства	
Emigrants by country of destination	
2.3.6. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract.....	79
Миграция населения за границу на работу по контракту	
Migration of population abroad to work on contractual basis	
2.3.7. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract, în 2003...	79
Миграция населения за границу на работу по контракту в 2003 году	
Migration of population abroad to work on contractual basis, in 2003	
2.3.8. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract, în profil teritorial, în 2003.....	80
Миграция населения за границу на работу по контракту в территориальном разрезе в 2003 году	
Migration of population abroad to work on contractual basis, in territorial aspect, in 2003	
2.3.9. Repartizarea refugiaților și solicitantilor de azil conform țărilor de origine, pe grupe de vîrstă și sexe, în 2003	81
Распределение беженцев и лиц, ищущих убежище, по странам происхождения, по возрастным группам и полу в 2003 году	
Distribution of refugees and asylum seekers according the country of origin, by age groups and sex, in 2003	
2.3.10. Înregistrarea trecerilor frontierei de stat de către cetățenii Republicii Moldova, în 2003	82
Регистрация пересечений государственной границы гражданами Республики Молдова 2003 году	
Registration of crossing the state frontier by citizens of the Republic of Moldova, in 2003	

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Departamentului Tehnologii Informaționale și datele Departamentului Migrării al Republicii Moldova.

Источник данных

Автоматизированная база данных Департамента информационных технологий и данные Департамента миграции Республики Молдова.

Data source

Automated data base of the Department of Informational Technologies and the data of the Migration Department of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrațune, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrație – permisă teritorială a persoanelor, însotită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrație la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, pre-

cum și intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmașii acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migratorii.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а так-

же добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Imigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also

the voluntary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according the law.

Migrational Information System – automated system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANȚILOR
СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

persoane / человек / persons

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Numărul imigranților – total Численность иммигрантов – всего Number of immigrants – total	1624	1558	1517	1321	1293	1297	1620
din care: в том числе: <i>of which:</i>							
bărbați / мужчины / men	1013	1016	1088	1007	955	963	1167
femei / женщины / women	611	542	429	314	338	334	453
copii pînă la 16 ani дети до 16 лет children under 16 years	55	26	49	24	22	45	18
pensionari пенсионеры pensioners	126	65	59	33	36	40	40
Scopul sosirii: Цель прибытия: Purpose of arrival:							
imigrație de familie семейная иммиграция family immigration	747	498	364	290	323	313	429
la studii / на учебу / for studies	745	866	824	740	679	620	686
la muncă / на работу / for work	126	188	327	291	291	364	505
alte motive другие причины other reasons	6	6	2	–	–	–	–
Nivelul de studii al imigranților: Уровень образования иммигрантов: Educational level of immigrants:							
superioare высшее higher education	271	292	314	327	356	400	424
medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	188	133	135	134	126	87	206
medii generale среднее общее secondary	1035	1046	1006	816	767	763	901
medii incomplete неполное среднее incomplete secondary	84	40	21	23	16	18	50
primare sau fără studii начальное или без образования primary or without education	46	47	41	21	28	29	39

2.3.2. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM CETĂȚENIEI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО ГРАЖДАНСТВУ
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	persoane / человек / persons
Au sosit în Republica Moldova – total Прибыло в Республику Молдова – всего Arrived in the Republic of Moldova – total	1624	1558	1517	1321	1293	1297	1620	
din care, cetățenii țărilor: в том числе граждане: of which, the citizens of:								
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	31	11	69	65	48	46	100	
China / Китая / China	13	14	17	17	23	23	8	
Iordania / Иордании / Jordan	141	160	168	137	112	73	39	
Israel / Израиля / Israel	17	14	9	12	38	40	68	
Kazahstan / Казахстана / Kazakhstan	13	25	15	16	31	14	22	
Palestina / Палестины / Palestine	16	19	21	11	12	11	4	
România / Румынии / Romania	141	183	139	104	99	64	79	
Rusia / России / Russia	202	187	133	70	52	73	121	
Siria / Сирии / Syria	199	171	187	232	215	243	197	
S.U.A. / США / USA	46	67	63	52	56	71	91	
Sudan / Судана / Sudan	29	43	50	33	38	24	39	
Turcia / Турции / Turkey	101	108	198	154	110	180	196	
Ucraina / Украины / Ukraine	342	385	255	195	224	196	321	
Altor țări	333	171	193	223	235	239	335	
Других стран Other countries								

2.3.3. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM NAȚIONALITĂȚII ȘI SCOPULUI SOSIRII, în 2003
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТАМ И ЦЕЛЯМ ПРИБЫТИЯ в 2003 году
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY NATIONALITY AND PURPOSE OF ARRIVAL, in 2003

	Total Всего Total	Scopul sosirii / Цель прибытия / Purpose of arrival			persoane / человек / persons
		la studii на учебу for studies	la muncă на работу for work	imigrație familială семейная иммиграция family immigration	
Numărul imigranților Численность иммигрантов Number of immigrants	1620	686	505	429	
din care: / в том числе: / of which:					
Arabi / Арабы / Arabs	366	286	41	39	
Azeri / Азербайджанцы / Azerbaijanians	35	8	14	13	
Americani / Американцы / Americans	87	–	83	4	
Bulgari / Болгары / Bulgarians	106	41	60	5	
Ebrei / Евреи / Jews	28	11	10	7	
Italieni / Итальянцы / Italians	20	1	13	6	
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	162	139	8	15	
Ruși / Русские / Russians	145	36	12	97	
Români / Румыны / Romanians	90	13	37	40	
Turci / Турки / Turks	198	40	103	55	
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	130	38	17	75	
Uzbeci / Узбеки / Uzbeks	21	18	–	3	
Alte naționalități	232	55	107	70	
Другие национальности Other nationalities					

2.3.4 REPATRIATI, PE ȚĂRI
РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
REPATRIATES, BY COUNTRIES

	persoane / человек / persons						
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total / Всего / Total	6344	4791	2882	1427	1462	1614	1285
Rusia / Россия / Russia	2977	2441	1589	705	559	801	643
Ucraina / Украина / Ukraine	2712	1815	983	542	475	541	294
Alte țări / Другие страны / Other countries	655	535	310	180	428	272	348

2.3.5. EMIGRANȚII CONFORM ȚĂRII DE DESTINATIE
ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
EMIGRANTS BY COUNTRIES OF DESTINATION

	persoane / человек / persons						
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Plecați din Republica Moldova – total Выехали из Республики Молдова – всего Left the Republic of Moldova – total	5503	4783	6318	9128	6446	6592	7376
din aceștia, în: / из них в: / of them to:							
Australia / Австралию / Australia	8	6	21	2	4	2	5
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	42	45	19	27	3	1	4
Canada / Канаду / Canada	61	32	100	71	64	86	79
Germania / Германию / Germany	2419	1406	1258	1396	861	964	731
Israel / Израиль / Israel	1193	784	1338	1110	482	290	235
Polonia / Польшу / Poland	13	6	12	12	2	1	1
România / Румынию / Romania	28	15	26	16	20	14	16
Rusia / Россию / Russia	...	502	954	3087	2575	2913	3316
S.U.A. / США / USA	1314	1350	1241	1115	941	627	1084
Ucraina / Украину / Ukraine	...	477	1097	1947	1350	1531	1712
Alte țări / Другие страны / Other countries	425	160	252	345	144	163	193

2.3.6. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACT
МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ
MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	persoane / человек / persons
Total / Всего / Total	939	336	494	775	1173	25	193	
din aceștia, în: / из них в: / of them to:								
Cehia / Чехию / Czech Republic	—	—	15	5	—	—	—	
Cipru / Кипр / Cyprus	—	—	—	—	—	1	39	
Israel / Израиль / Israel	933	334	439	759	1165	11	40	
Italia / Италию / Italy	—	—	35	8	5	6	77	
Japonia / Японию / Japan	—	—	—	—	—	—	24	
Portugalia / Португалию / Portugal	—	—	2	2	2	2	—	
România / Румынию / Romania	1	—	—	—	—	—	—	
Rusia / Россию / Russia	5	2	3	1	1	—	—	
Slovenia / Словению / Slovenia	—	—	—	—	—	—	12	
Spania / Испанию / Spain	—	—	—	—	—	5	1	

**2.3.7. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACT,
în 2003**

МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ в 2003 году
MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS, in 2003

	Total angajati Всего тру- доустроено Total hired persons	Tara angajatoare Страна трудоустройства Job placement country						persoane / человек / persons
		Cipru Кипр Cyprus	Israel Израиль Israel	Italia Италия Italy	Japonia Япония Japan	Slovenia Словения Slovenia	Spania Испания Spain	
		193	39	40	77	24	12	
Au plecat la muncă peste hotare – total <i>Выехали на работу за границу – всего</i> <i>Were abroad to work – total</i>								
Pe termen: / На срок: / On term:								
până la 3 luni до 3-х месяцев up to 3 months	3	3	—	—	—	—	—	
până la 6 luni до 6-ти месяцев up to 6 months	31	5	—	3	19	4	—	
până la 1 an до 1 года up to 1 year	151	31	37	69	5	8	1	
mai mult de 1 an более 1 года over 1 year	8	—	3	5	—	—	—	
Pe tipuri de activități economice: <i>По видам экономической деятельности:</i> <i>By economic activities:</i>								
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	5	—	—	5	—	—	—	
Construcții Строительство Construction	134	21	32	69	—	12	—	
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	10	2	8	—	—	—	—	
Alte tipuri de activități Другие виды деятельности Other economic activities	44	16	—	3	24	—	1	

**2.3.8. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACT,
ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2003¹**

МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2003 году¹

MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS, IN TERRITORIAL ASPECT,
in 2003¹

persoane / человек / persons

	Total / Всего / Total	Masculin / Мужчины / Males	Feminin / Женщины / Females
Total / Всего / Total	193	123	70
Municipiul Chișinău	87	45	42
Municipiul Bălți	1	—	1
Raioanele:			
<i>Районы:</i>			
<i>Counties:</i>			
Anenii Noi	6	5	1
Basarabeasca	2	2	—
Briceni	1	1	—
Cahul	2	2	—
Cantemir	2	1	1
Călărași	2	2	—
Căușeni	4	2	2
Cimișlia	7	4	3
Criuleni	3	3	—
Dondușeni	1	1	—
Drochia	1	1	—
Dubăsari	4	2	2
Edineț	1	—	1
Făleşti	1	1	—
Florești	—	—	—
Glodeni	1	—	1
Hîncești	7	5	2
Ialoveni	9	8	1
Leova	—	—	—
Nisporeni	14	14	—
Ocnița	1	1	—
Orhei	3	3	—
Rezina	—	—	—
Rîșcani	1	1	—
Sîngerei	3	1	2
Soroca	1	1	—
Strășeni	9	5	4
Șoldănești	1	1	—
Ștefan Vodă	1	—	1
Taraclia	—	—	—
Telenești	5	3	2
Ungheni	5	4	1
UTA Găgăuzia	—	—	—

¹ Inclusiv unele localități din partea stângă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендера / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3.9. REPARTIZAREA REFUGIAȚILOR ȘI SOLICITANȚILOR DE AZIL CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE, PE GRUPE DE VÂrstă și Sex, în 2003

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ,

ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ в 2003 году

DISTRIBUTION OF REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING THE COUNTRY OF ORIGIN,
BY AGE GROUPS AND SEX, in 2003**persoane / человек / persons**

	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females					
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years				
			0-4	5-17		0-4	5-17	18-59		
Refugiați / Беженцы / Refugees										
Total / Всего / Total	102	59	9	17	33	43	5	16	22	
Afghanistan	5	3	—	—	3	2	—	2	—	
Афганистан										
Afghanistan										
Eritrea / Эритрея / Eritrea	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Irak / Ирак / Iraq	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Rusia / Россия / Russia	92	51	9	17	25	41	5	14	22	
Sierra Leone	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Сьерра Леоне										
Sierra Leone										
Somalia / Сомали / Somalia	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Sudan / Судан / Sudan	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Solicitanti de azil / Лица, ищающие убежище / Asylum seekers										
Total / Всего / Total	140	120	3	4	113	20	3	2	15	
Afghanistan	5	5	—	—	5	—	—	—	—	
Афганистан										
Afghanistan										
Armenia / Армения / Armenia	6	4	1	—	3	2	—	—	2 ¹	
Egipt / Египет / Egypt	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Angola / Ангола / Angola	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Burkina Faso	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Буркина-Фасо										
Burkina Faso										
Eritrea / Эритрея / Eritrea	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Georgia / Грузия / Georgia	4	4	—	—	4	—	—	—	—	
Irak / Ирак / Iraq	11	11	—	—	11	—	—	—	—	
Iran / Иран / Iran	7	5	—	—	5	2	1	—	1	
Liban / Ливан / Lebanon	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Iordania / Иордания / Jordan	2	2	—	—	2	—	—	—	—	
Pakistan / Пакистан / Pakistan	4	4	—	—	4	—	—	—	—	
Palestina / Палестина / Palestine	16	13	—	2	11	3	—	1	2	
Rusia / Россия / Russia	36	25	2	2	21	11	2	1	8	
Sierra Leone	2	2	—	—	2	—	—	—	—	
Сьерра Леоне										
Sierra Leone										
Sudan / Судан / Sudan	18	18	—	—	18	—	—	—	—	
Siria / Сирия / Syria	12	12	—	—	12	—	—	—	—	
Tadjikistan	5	3	—	—	3	2	—	—	2	
Таджикистан										
Tajikistan										
Turcia / Турция / Turkey	5	5	—	—	5	—	—	—	—	
Iugoslavia	1	1	—	—	1	—	—	—	—	
Югославия										
Yugoslavia										
Yemen / Йемен / Yemen	1	1	—	—	1	—	—	—	—	

¹ Inclusiv 60 de ani și peste / Включая 60 лет и старше / Including 60 years and over

2.3.10. ÎNREGISTRAREA TRECERILOR FRONTIEREI DE STAT DE CĂTRE CETĂȚENII REPUBLICII MOLDOVA, în 2003¹

РЕГИСТРАЦИЯ ПЕРЕСЕЧЕНИЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ГРАНИЦЫ ГРАЖДАНАМИ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
в 2003 году¹
REGISTRATION OF CROSSING THE STATE FRONTIER BY CITIZENS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA,
in 2003¹

persoane / человек / persons

	Ieșire Выезд <i>Departure</i>	Intrare Въезд <i>Arrival</i>	Diferență (+, -) Разница (+, -) <i>Difference (+,-)</i>
Total / Всего / Total	1444903	1346062	-98841
Ianuarie / Январь / January	67466	51605	-15861
Februarie / Февраль / February	64759	61255	-3504
Martie / Март / March	84911	78976	-5935
Trimestrul I / I квартал / Quarter I	217136	191836	-25300
Aprilie / Апрель / April	82964	101527	+18563
Mai / Май / May	110395	90140	-20255
Iunie / Июнь / June	114174	101736	-12438
Trimestrul II / II квартал / Quarter II	307533	293403	-14130
Iulie / Июль / July	171496	147094	-24402
August / Август / August	208647	182683	-25964
Septembrie / Сентябрь / September	136533	123153	-13380
Trimestrul III / III квартал / Quarter III	516676	452930	-63746
Octombrie / Октябрь / October	136135	129754	-6381
Noiembrie / Ноябрь / November	138947	131987	-6960
Decembrie / Декабрь / December	128476	146152	+17676
Trimestrul IV / IV квартал / Quarter IV	403558	407893	+4335

¹ În punctele de trecere a frontierei, conectate la sistemul automatizat de înregistrare a intrărilor în țară și a ieșirilor din țară / В пунктах пересечения границы, где установлена автоматизированная система регистрации въезда в страну и выезда из страны / On border check points that are connected to the automatized registration system of arrivals / departures in/from the country